



PERIODIC AUTONOMISTA OCCITAN

Volèm Viure Al País N°181



Las bracas a contratemps

• Publicitat

La publicitat es una bona faïçon de promòure una lenga. Mas lo francés a un problèma. La màger part de las publicitats a la television son ara vestidas amb un eslogan en anglés seguit de l'asterisca obligatòria que permet d'aver la traduccion en francés. Petita excepcion, la publicitat d'ua marca alemanda d'autos que se fa en alemand per vantar la " *deutsche qualität* " o d'ua auta que ditz " *wir leben autos* ". Qué fa la lei Toubon e qué fa l'Academia Francesa ? Seria plan de veire d'articles afogats contra tot aquò signats de la man de la secretària perpetuala H. Carrèra d'en Causse, coma o sap far cada còp que se parla d'una lei en favor de las lengas minorizadas !

• Publicitat (bis)

L'estacion d'esquí de Luz Ardiden qu'a decidit de har publicitat modèrna e qu'an trobat un eslogan de prumèra. Atencion escotatz ! : " *It's Fabuluz !* " Extraordinari ! Que vau lo famós eslogan de la vila de Lyon qui ditz : " *Only Lyon !* " Que vedetz lo jòc.

Qu'ei vertat, Luz qu'averé podut utilizar la lenga occitana e qu'averén podut har exactament lo medish jòc de mots. En occitan que disen tanben " *fabulós* " donc escrìver " *qu'ei fabuluz !* " que seré estat possible.

Lo publicitari ginhèc qui a sortit aquera idèa deu son cap volèva tocar los qui vienèn de l'auta part deus Pirenèus e que parlan castilhan en jogar sus " *Luz* " qui tà eths significa " *Lutz* "? Mes avosse avut aquera idea de tocar un public castelhanoparlant qu'averé escriut " *Es fabuluz* ". Donc n'a quitament pas avut aquera idea " *luminosa* ".

• Publicitat (ter)

Totun, dab la mòda relançada de crompar de produits franceses per lutar contra la crisi, una publicitat es sortida en ràdio per vantar lo quioi (kiwi). Lo messatge publicitari comença per quauqu'un qui ditz : " *ki-wi !* " " *ki-wi !* " E un aute de l'i demandar perqué parla a aquera fruta. E lo prumèr de respòner : " *je lui dis ki oui parce c'est un kiwi français ; je ne vais pas lui dire ki yes !* ". Que vedetz qu'arribam a un haut nivèu d'imaginacion. E la publicitat que s'acaba per : " *le kiwi français lo kiwi à qui l'on dit oui !* "

Mes lo famós quioi francés qu'ei cultivat en las regions occitanas. Alavetz vertat ei que de d'èser " *Ki - Òc* " n'averé pas foncionat ; mes de demandar au quioi : " *qui ès ?* " (*ki-yes*) que li averé permetut de respòner " *que soi un quioi cultivat a noste* ". E òc pr'amor lo quioi occitan cultivat au bòrd de l'Ador o de la Garona que sap on a plantat la soas arradics. Com que, òm pòt har publicitat en occitan e estar d'un nivèu equivalent a la publicitat dens ua auta lenga...



• *Jeanne d'Arc a son estatua a París. Es l'endret causit per l'extrèma dreita per far sa manifestacion cada an al primèr de mai (DG)*

• Jeanne d'Arc

Un còp de mai, l'esquèrra e la dreita se son pelejadas entà saber de qui èra Jeanne d'Arc. Aqueth debat que dura desempuïsh 150 ans. Que se n'anarè temps de'u clavar. Nos podem mèter d'acòrd sus un punt : Jeanne d'Arc qu'ei prumèr deus francés. Los gascons que li deven la fin de la Gasconha anglesa. E francament quand sabem un pauc d'istòria que comprenem plan que de demandar a tots los francés de uei de celebrar Jeanne d'Arc qu'ei demandar a ua bona partida d'aqueth monde de celebrar quauqu'un qui a participat a l'invasion deu lor territòri per tropas estrangèras.

Mes aquò n'ei pas politicament corrècte e donc non son pas nombrós a d'ac d'èser. Que i a totun, literatura sus aqueth mite com per exemple un libe plan documentat de G. Labouysse.

• Televisions

Las candidaturas pels canals numerics de television novèls que son meses a disposicion dels operators venon d'èstre depausadas. Los candidats son totes de societats que faràn de televisions en francés dempuèi París. Sonque de canals que cobriràn tot lo territòri. Un còp de mai França fa d'una avançada tecnologica un otís al servici del centralisme. I a pas digun qu'auriá agut l'idèa de reservar un canal en prepausar que se faguèsse una television, que dins cada region, parlariá la lenga dita regionala. Aquò es pas imaginable en cò nòstre. Donc aurem dret a un canal o dos exclusivament reservats als espòrts e d'autres canals especializats que seràn meses en plaça per las tres o quatre grandas societats qu'an ja los autres canals de la television numerica. La democracia audiovisuala progressa e la descentalizacion tanben...

Présidentielle :**Éva Joly, seule candidate
qui offre des perspectives
à l'Occitanie****• Electricitat**

Se parla d'una aumentacion importanta del prètz de l'electricitat. De segur oficialament a pas res a veire amb lo prètz de l'electricitat nucleara que, o sabèm totes, es l'electricitat mens cara que se pòsca trobar dins la mesura que comptabilizam pas lo prètz de la conservacion per l'eternitat de tot çò que sortís de las centralas pendent los quaranta ans d'utilizacion. L'aumentacion anonciada del prètz de l'electricitat a pas res a veire tanpauç amb lo còst mal calculat de l'EPR, ni amb las dificultats d'Areva e encara mens amb la demanda qu'es feita de refortir la securitat deficiente de las centralas.

Finalament, se comprenem plan, lo prètz de l'electricitat augmentarà segurament pr'amor de la volontat d'aqueles que vòlon d'energias renouvelablas. E òc, cal pagar las eolianas e tot aquò.

Encara un còp, vesèm qu'es lo nuclear o la can-dela...enfin al prètz de l'electricitat d'unes riscan d'aver lo nuclear e... las candelas.

• La fauta a las collectivitats

Dins son intervencion televizada de la fin del mes de genièr, lo president de la Republica a trobat qual èra responsable de la crisi economica : son las collectivitats. Avèm avut dret a un grand moment de complicitat entre de jornalistas que pausavan las questions e l'interrogat, e tot aquel monde an denonciat sens vergonha la creissença de las despensas de las collectivitats qu'embauchan sens comptar. E coma los jornalistas comprenon pas res a çò que se passa en defòra de París an daissat creire que las collectivitats avián embauchat mentre que l'Estat redusissiá sas despensas de foncionament. Manquèron sonque de dire que l'Estat aviá transferit de compe-téncias e de personals a las collectivitats mas qu'aviá pas transferit totes los mejans. An doblidat de se-nhalar que l'Estat manteniá de servicis que doblan los de las collectivitats e subretot an doblidat de dire que las collectivitats an pas lo dret de far de budgets en desequilibri coma o fa l'Estat. En defòra d'aquò an daissat dire a Nicolas Sarkozy que calrà susvelhar e encadrar aquelas collectivitats qu'an pas briga lo sens de l'interès public.

Au fil des mesures et en complément de la **Transition écologique**, seule réponse sérieuse et raisonnée aux crises que traverse notre société, le programme d'Éva Joly permet d'entrevoir un début de solution à la question occitane dans l'État français et en Europe :

p. 6 « *Inégalités et discriminations ne cessent de s'amplifier. Faisons de l'égalité une réalité concrète ! Partageons les pouvoirs en construisant une VIème République où les pouvoirs soient décentralisés et où les citoyens auront un pouvoir effectif. Cet équilibre nouveau ne nuira pas à l'affirmation d'un État fédéral, ferme et juste, suffisamment fort, en particulier, pour assurer la soutenabilité de nos finances publiques.*

p.47- 4/ *Une nouvelle organisation de la France sur un modèle fédéral différencié, avec une régionalisation renforcée : octroi à la Région de compétences normatives et d'une large autonomie fiscale, la péréquation financière étant assurée par l'État sous le contrôle d'un Sénat rénové. Les langues régionales seront officiellement reconnues.*

p. 65 - 2/ *La Charte européenne des langues régionales ou minoritaires sera ratifiée et l'égalité de traitement et d'accès aux aides publiques sera garantie.* »

Le programme d'Éva Joly est le seul qui tente de sortir des solutions toutes faites, du conformisme, de l'esbrouffe, ou des régressions réactionnaires.

Le Partit Occitan appelle tous les occitanistes à agir pour permettre à la candidate Éva Joly, ostracisée par de nombreux faiseurs d'opinion, de réaliser le score maximum au premier tour de la présidentielle.

**Des baises d'ajudar vòstra revista
a se desvolopar****Faites connaître la
revue autour de vous**

Devenez « **Ambassador
d'Occitania** » et recevez
3 exemplaires de chaque n°
pendant un an, pour diffuser
auprès de vos amis, collègues...

Nom :
Prénom :
Adresse :
.....
Code Postal :
Ville :

Je suis déjà abonné, je joins
un chèque de 17 euros.

Je m'abonne, je joins un
chèque de 24 + 17 = 41 euros.
J'ai bien noté que si je vous fais
parvenir 2 abonnements
nouveaux, je me verrai offrir
un cadeau à choisir dans le
catalogue de l'ADEO.

Réalisez un parrainage

Je souhaite parrainer
la personne suivante
en lui offrant
trois numéros de la revue :

Nom :
Prénom :
Adresse :
.....
Code Postal :
Ville :

Je joins un chèque de 13 euros
à l'ordre de l'ADEO et j'envoie
le tout à ADEO 15 carriera del
Gamay, 81600 GALHAC.

**Plan mercé
per vòstre còp
de man !**

e bulletin d'abonnement
en p. 7



La Crisi ! Qu'es aquò ?

• *Una sopa populara per las carrièras de Budapèst en Ongria ont la crisi se dobla d'una temptacion autoritària del govèrn (DG)*

Òm se demanda sovent se calriá pas metre la causa al plural e parlar de las crisis. Las questions son nombrosas, e raras son las responsas que semblan pertinentes. La crisi es lo monstre de caps multiples que fa paur als analistas e que pòrta tots los fantasmas, totas las trèvas.

La crisi es lo caumatge que creís, la crisi es lo trabalh que manca, es la moneda qu'arriba pas per acabar lo mes. Es tanben la fam que tua per milions de personas que sabon pas que nosautres parlam de crisi quan lo prètz de l'essença creís de vint centimes d'èuros mentre qu'eles veson que la crisi es còps que i a la mòrt fisica.

La crisi es lo retorn de las solucions simplistas e de las temptacions de çò piéger. Es lo resultat istoric anonciat de l'extrema dreita a las eleccions dins un país occitan que vielhís e que la poblacion vòl de securitat. Es lo retorn d'aqueles que son keynesians e que prepausan de programas de relança per de grandas òbras pr'amor la crisi per eles es una Crisi amb letra màger e es de 1929. La crisi es l'aur que servís de refugi, l'èuro que baissa mas es tanben per d'autres l'oportunitat de prepausar de solucions que semblan las d'un sistèma planificat qu'a pas sovent donat los resultats esperats.

La crisi es China que fa concurrència, Índia que navega entre tecnologia de punta e misèria

negra, es Brasil que seguís la destruccion de la sèlva primària e que ven un dels grands.

La crisi es la temptacion autoritària, es la temptacion centralista, es tanben lo triomfe dels mediòcres còps que i a, o d'aqueles qu'an pas res a dire mas que o sabon dire de plan ; que declaran sens problèma que deman serà piéger que uèi e que cal far d'esfòrces. La crisi es la paraula donada als que dison que la creissença a la mòda vièlha tornarà per nos salvar ; es l'argument màger d'aqueles que nos dison que sens lo nuclear i a pas de solucion. Es lo refugi dels que pensan que las frontièras nacionalas son lo cocon que nos manca. La crisi es un moment quand los òmis son capables de creire que la Tèrra es pas mai redonda se i a a la tribuna qualqu'un que sap trobar los mots per far engolir de bèlas messorgas.

La crisi es la germanofòbia e la germanofilia es la nostàgia del franc.

La crisi son de projèctes que se faràn pas, de LGVs que seràn estadas sonque somiadas, son de causas importantas que son pas mai de prioritats, son des responsables politics qu'an pas de solucion e que se mandan çò que pòiran dire en defòra de dire qu'es la crisi.

La crisi son d'oportunitats per inventar quicòm de nòu e per d'autres es lo moment de la repentència, lo prètz a pagar per una societat que s'es complasuda

dins lo consum e l'individualisme.

La crisi es la guèrra, es lo retorn del nacionalisme, de las valors ditas seguras e la pòrta dubèrta a totas las crencenças.

La crisi son los especulators que s'emplenan los comptes bancaris gràcias a la Borsa e es tanben lo moment quand quand son encara los meteisses que pagan.

La crisi es complicat ! La crisi es la vida de l'Umanitat quand s'interròga. La crisi es coma abans mas en piéger ! La crisi es quand los òmes an paur de l'avenir.

La crisi es un monstre de caps multiples mas la crisi ne sèm totes mai o mens responsables quitament se d'unes ne patisson e que d'autres ne profieitan.

La crisi ne parlam dins aqueste numèro. Solide donam pas LA solucion a la crisi mas exploram de vias que nos pòdon ajudar per ne sortir e per seguir una altra via quand ne serem sortits.

I a benlèu una via federala per sortir de la situacion ont sèm ?

D'unes i pensan e començan de comprendre que lo centralisme es una entrava de mai quand la situacion economica se complica.

En país occitan, es lo caumatge que creís dins mai d'una region, mai rapidament que dins la rèsta de l'exagòne (+7%° dins una annada per Lengadòc, Miègjorn-Pirenèus e Provença mentre que la mejana es de 5,4% per l'ensemble francés metropolitan). Mas sabèm que va mal en Grècia e mal dins l'Estat espanhòl amb tanben de contrastes. Euskadi es la comunitat que coneis " sonque " 12,5% de caumaires mentre que la mejana es de mai de 21%.

David Grosclaude

Lo caumatge a creissut en l'espaci francés de 5,4% pendent l'annada 2011. Lo percentatge de caumaires en las diferentas categories èra de 9,3% a la fin de novembre de 2011 per l'ensemble francés.

Entre 2007 e 2011 lo caumatge es passat per las poblacions activas de las regions occitanas de :

Aquitània 7,7% a 9,2%

Miègjorn-Pirenèus 8,1% a 9,3%

Lengadòc-Rosselhon 11,1 a 12,9%

Provença : 9,7% a 11%

Lemosin 6,6 a 8,4%

Auvernha 7% a 8,5%

Per la partida occitana de Ròse-Alps sèm passats de 8,9% a 10,1% en Droma e de 8,7% a 9,9% per Ardecha.



• La crisi ? Qu'es aquò ?

Chat perché !

Mon grand-père qui, en des temps d'après guerre, avait fréquenté des gens bien — je veux dire des types encravatés qui buvaient du Champagne et ne conduisaient jamais leur voiture — rappelait souvent cet adage recueilli lors d'un dîner en ville : " *Mon cher, prenez donc de l'argent aux pauvres, ils n'en ont pas beaucoup, mais ils sont plus nombreux* ". Il était d'un banquier. Avec sa terre chevillée au corps et son rêve mutualiste, mon grand-père n'a jamais fait son deuil de ce principe sans morale. Et il conserva toute sa vie une opinion bien arrêtée sur les desseins obscurs des financiers.



• Sofia en Bulgarie : un retraité joue de la flûte dans la rue pour ramasser quelques pièces et ...compléter sa retraite. (DG)

Comme Pascal qui osa un jour un pari sur le séjour des morts dans l'empire des dieux, j'en fais un à mon tour : je joue quelques bonnes bouteilles de Minervois que nous allons entendre le mot crise, mitonné à toutes les sauces de la campagne présidentielle.

Crise par-ci : celle par qui le nombre de nos chômeurs augmente dangereusement. Plus de 30 000 d'un coup, fin novembre 2011, au pied du sapin, ça fait un choc. Crise par-là : celle qui a poussé les Restos du Cœur à réclamer, en décembre, toujours au pied du sapin, 5 millions d'euros supplémentaires pour faire face à la demande croissante de familles dans le besoin. Crise patati : ce doit être à cause d'elle parti que, selon une étude de l'association des familles rurales publiée début janvier, le panier de la ménagère a encore augmenté de 4 et quelque pour cent en 2011. Crise patata : sûrement elle, encore, qui nous enfonce aveuglement chaque jour davantage dans le mensonge et le crime nucléaires, parce qu'on ne peut soi-disant pas faire autrement car ça coûterait trop cher.

La crise, je la vois pointer le bout de son nez comme un alibi en béton pour justifier ici les promesses d'un quinquennat non tenues, là les engagements que l'on ne pourra pas contracter, ou alors du bout des lèvres. Il ne faudrait pourtant pas que les candidats se retrouvent piégés par leurs propres discours, dans la position de guignols tournant en rond sur le manège désenchanté de la politique : cela ne pourrait donner que plus d'ailes aux extrêmes qui volent bas. Et il ne faudrait pas qu'ils soient tentés, à la moindre proposition pour une véritable alternative, un changement de société, de sauter à pieds joints sur le premier promontoire venu en criant " *chat perché !* ". Trop facile.

La crise, que l'on annonce encore plus dure cette année, n'est pourtant pas nouvelle. Elle couvait sous la cendre du capitalisme triomphant, lequel ne laisse plus derrière lui que traces de poudre de perlim-

pinpin. Mais ce qui est perdu ne l'est pas pour tout le monde. Les profits n'ont cessé d'augmenter vertigineusement ces dernières années, entraînant par contre coup la propagation d'une misère de plus en plus noire, telle une nouvelle peste, sans que personne ne lève le petit doigt pour mettre un frein à ce processus dévastateur.

La civilisation occitane est porteuse de valeurs qui pourraient constituer, si on voulait bien les raviver, autant de lumières dans le ciel assombri de nos dévaluations généralisées : le *prètz*, qui n'est pas l'argent des profits jamais redistribué, mais le respect de la parole donnée, la générosité sans limite envers ses semblables et une foi en l'absolue égalité des hommes ; le *paratge*, qui désigne un idéal social où l'homme est considéré dans sa dignité d'individu libre et souverain au sein d'un Tout qui le dépasse ; et enfin la *convivència* qui se rapproche de notre moderne tolérance, celle qui m'autorise à converser d'égal à égal avec mon voisin de palier, quelle que soit sa religion, son opinion politique ou sa couleur de peau.

Prètz, paratge, convivència : ces mots ne sont pas difficiles à traduire pour peu que l'on prête l'oreille aux aspirations des hommes et à leur droit au bonheur.

- *Le bonheur ? Mais vous n'y pensez pas ?*

- *Ah bon, pourquoi ?*

- *Enfin, ouvrez les yeux ! Soyez raisonnable et faites preuve de responsabilité, que diable ! C'est la crise !*

Serge Bonnery



• *La crisi ? Qu'és aquò ?*

De la crise des dettes publiques à l'Europe des régions ?

• David Le Bris est enseignant-chercheur en finance.

Une monnaie commune pour des zones différentes

Il y a maintenant 10 ans, l'euro a doté d'une monnaie commune des zones économiquement différentes. L'Europe du nord (des Pays-Bas à la Finlande) est habituée à de faibles taux d'intérêts, fruits d'une longue tradition d'équilibre budgétaire et d'inflation limitée. Dans cette zone, les prêteurs acceptent un taux d'intérêt faible car ils savent d'expérience qu'ils seront remboursés en monnaie solide sans perte de pouvoir d'achat. L'histoire de l'Europe du sud (à laquelle se rajoute l'Irlande et dont la France fait partie comme l'illustre la perte de son AAA) est exactement l'inverse.

Des taux élevés pour compenser une inflation forte conséquence des mauvaises habitudes de distribuer l'argent public aux clientèles électorales respectives sans réel souci d'équilibre budgétaire. Les sommes ainsi distribuées sans nouvelle production en contrepartie font monter le prix des biens et services. Au final, les monnaies du sud étaient régulièrement dévaluées par rapport à celles du nord.

L'euro a fait converger les taux offerts aux emprunteurs des différents pays vers les bas niveaux auxquels seule l'Europe du nord était habituée. Ce crédit bon marché a bouleversé l'Europe du sud. Il a été utilisé par les particuliers, les entreprises mais surtout par les États pour s'endetter comme jamais auparavant. Mais si les taux ont convergé, ce n'est pas le cas des économies et notamment de la dépense publique, les gouvernements n'ont pas tenu leur engagement d'être à l'équilibre budgétaire et de ne jamais dépasser un



• *En Grèce, à Thessalonique, à l'entrée du port on dénonce la vente du port à des capitaux étrangers. (DG)*

déficit de 3 % du PIB (critère de Maastricht). L'activité a été dopée par des taux à la baisse, les prix de l'immobilier ont explosé, les clientèles électorales ont été généreusement rémunérées... Bref, les prix ont monté dans le sud de l'Europe.

Retour aux monnaies nationales ?

L'inflation dans les pays du sud a progressivement rendu leurs productions non compétitives par rapport à ceux du nord dont les coûts sont restés plus sages. Aujourd'hui, le commerce au sein de la zone euro est déséquilibré : l'Europe du nord vend plus à l'Europe du sud qu'elle ne lui achète. La différence a été payée grâce à cette dette bon marché. Mais la non viabilité de cette situation est apparue de plus en plus manifeste et les taux d'intérêt des pays du sud sont remontés. La dette est devenue tellement coûteuse pour la Grèce, le Portugal et l'Irlande qu'ils ont préféré faire appel à la solidarité des autres européens qui leur prêtent directement des fonds. Pour l'Espagne et l'Italie, c'est la BCE qui achète une partie de leur dette.

Comment sortir de cette situation ? Une première solution est le

retour vers des monnaies nationales avec toutes les difficultés techniques que cela implique, la baisse du pouvoir d'achat pour les pays du sud (les produits importés augmenteraient d'autant que la monnaie est dévaluée) et le terrible retour en arrière que constituerait le contrôle des capitaux aux frontières (et ses conséquences sur les libertés individuelles). En faisant le choix de l'euro, les pays du sud doivent corriger les excès passés pour corriger la perte de compétitivité en commençant par afficher des budgets en équilibre. Cet ajustement sera douloureux et il est probablement infaisable si les dettes passées doivent être refinancées à des taux excessifs.

Ce choix de l'euro ne semble faisable que si les dettes passées sont d'une manière ou d'une autre mutualisées : par un défaut partiel (haircut), la mise en commun (euro-obligations) ou la monétisation (rachat par la BCE). Dans tous les cas, cela revient à faire partiellement payer l'Europe du nord et pour cela il faut obtenir son accord. Cet accord ne peut intervenir que si les pays du sud renoncent de manière définitive au déficit public.



• Une banque en Grèce très liée au Crédit Agricole. On ne sait plus si elle est ouverte ou fermée.

Par exemple en faisant valider leurs prévisions de budget par Bruxelles. Ce nécessaire abandon de la souveraineté budgétaire signifie la fin des États en tant qu'acteurs réels c'est-à-dire une avancée vers le fédéralisme.

Un saut fédéral

En ce sens, la Grèce, le Portugal et l'Irlande sont déjà des États fédérés car ils dépendent des prêts communs. L'Italie et l'Espagne sont près de les rejoindre. Pour d'autres raisons, la Belgique a vécu sans État central pendant près de deux ans. D'autres États comme l'Allemagne sont construits sur le principe du fédéralisme. C'est probablement en France que cette évolution est la plus contre-nature car l'histoire du pays est indissociable de celle de la croissance de son État central. Les Français semblent majoritairement convaincus qu'ils vivent grâce à leur État et que sans lui ils seraient dans les ténèbres.

Ce « saut fédéral » européen est difficile à imaginer car l'Europe en construction ne ressemble pas à un État-nation à l'échelle du continent. Pourtant, une grande partie du chemin a déjà été faite : il n'y a plus d'entrave étatique à la circulation des capitaux, des marchandises et des hommes entre pays européens, une monnaie commune existe et la grande majorité des nouvelles règles juridiques sont élaborées à Bruxelles et simplement transcrites par les Parlements nationaux.

La crise de l'euro peut être le catalyseur d'une avancée rapide vers une nouvelle organisation administrative pour les citoyens européens. La suite de l'histoire reste à écrire mais si le retrait des États-nations se confirme dans les mois qui viennent, l'Europe des régions serait à portée de vue. Dans cette nouvelle organisation, les

États privés de leur autonomie budgétaire, se contenteraient de relayer les choix faits à Bruxelles comme c'est déjà le cas en Grèce. L'échelon européen commun chapeautant des entités locales prestataires des services publics que les citoyens réclament. La répartition des tâches entre les niveaux se faisant selon le principe de subsidiarité, il devient difficile de déterminer des sujets qui sont mieux gérés à Paris ou Madrid plutôt que soit localement soit à Bruxelles.

L'effacement des États est la conséquence logique du mouvement engagé depuis 60 ans vers l'intégration européenne. Dans une perspective longue, il mettrait un terme définitif aux États-nations qui s'étaient affirmés au XIXème siècle et dont les affrontements au XXème siècle ont fait les malheurs du monde lors des deux guerres mondiales. Cette Europe des régions, accélérée par la crise de l'euro, est une perspective exigeante mais prometteuse.



• A Thessalonique, les " indignés " sont partis mais ils ont laissé les banderoles pour dire que le pays n'est pas à vendre. (DG)

AUX LECTEURS :
Ce journal est le vôtre !
Écrivez-nous ! Abonnez-vous !

OCCITÀNIA
 Hugues JOURDE 15 rue du Gamay
 81600 GAILLAC
uc.jordil@yahoo.fr
Abonament 6 n° : 24 euros
sosten : 32 èuros e mai
fòra UE : 32 èuros

=====

REABONAMENT
Amic legeire,
 S'encartada dins aqueste N°, avètz trapat una **demanda de reabonament** tornatz-la mandar còp-sec amb lo chèc. Se trigatz, riscatz de rompre la cadena de l'abonament

=====

Bilheta d'abonament
 de tornar a : OCCITANIA Hugues JOURDE
 15 rue du Gamay 81600 GAILLAC

Nom, adreïça :

 vos mandí çai-junt un chèc de..... èuros (a l'òrdre d'ADEO) per m'abonar a **Occitania**

En sosten a la revista :

Venètz
Ambassador
d'Occitania

las entresenhas en p. 3



• *La crisi ? Qu'es aquò ?*

Las collectivitats cèrcan de moneda

La crisi poiriá far espelir enfin d'idèas pro classicas sovent defendudas pels que son federalistas a saber lo lançament d'organismes que perme-trián de collectar l'estalvi dels particulars que vòlon ajudar lo desvolopament de lor region.

La crisi a ja començat de costar car a las collectivitats. Quand vòlon manlevar de moneda alrèp de las bancas i a pas gaire de monde que se presentan per o far. En clar, i a pas mai de moneda e pas d'enveja de prestar e los que prèstan o fan a un taus qu'es naut.

Es per aquela rason que, se parlatz amb los responsables de las finanças de las collectivitats, la primièra causa que vos dison es que los budgets son mai que sarrats e que, en mai d'aquò, arriban pas a trobar çò qu'es necessari per las despensas correntas. E çò sembla la causa se compli-ca amb, a l'ora qu'es-crivèm, la question de saber çò que serà l'avenir de *Dexia* la banca màger de las collectivitats.

Al mes d'octobre, aquela banca franco-bèlga foguèt declarada en fin de vida. La part francesa deviá èstre represa per la *Caisse des Dépôts et Consignations* amb l'ajuda de *La Poste*. Mas, çò sembla, es un scenario que foncionariá pas mai o en tot cas que costariá quicòm coma dos miliards d'euros a la CDC. E aquò èra pas previst.

Mas i a urgéncia per trobar de moneda. Alara cossí faràn las

collectivitats ? Ongan en 2012 las collectivitats deuràn manlevar 20 a 25 miliards d'euros mas, se o pòdon pas far, la vida serà complicada per elas.

Subretot, cal plan comprendre que la crisi las tòca tanben. L'Estat a decidit ja de gelar las dotacions mas tanben las collectivitats an de ressorças que son dependentas de l'activitat economica (la Contribucion sus la Valor Ajustada de las Entrepresas, CVAE). E sabèm que l'annada serà pas bona.



• *Las collectivitats cercaràn segurament de moneda en 2012 mas serà complicat e risca de retardar d'unes projectes d'equipaments publics. (DG)*

presentar de budget en desequilibri e qu'an la famosa règla d'aur dins lor capital genetic. Donc, l'acusacion es un pauc leugièra subretot de la part d'un Estat que o fa tot per deresponsabilizar las collectivitats en desfiscalizar lors ressorças.

Las famosas agéncias de notacion, que se ne parla fòrça per aquestas setmanas, an remarcat tanben que la reduccion de l'autonomia fiscala de las collectivitats farà que la previsibilitat de lors dintradas e lor dinamisme seràn redusits.

Coma las collectivitats e particularament las regions, poiràn pas jogar sus una fiscalitat assumida e decidida per elas, seràn obligadas de se virar cap a l'emprunt. Las regions pòdon pas esperar fòrça moneda de la taxa sus las cartas grises e de la part petitona de TIPP que pòdon recoltar.

Fragilitat e dependéncia

Cal tanben ajustar a aquò que l'Estat, amb sa politica de PPP (Partenariat Public Privat) a decidit de demandar a las collectivitats de s'engatjar per d'annadas dins d'investiments importants coma las LGV per exemple (legir article e veire dossièr del numèro precedent).

Solide, d'unes an pas mancat d'acusar las collectivitats d'aver despensat tròp e d'èstre responsablas del deficit public. Mas òm sap que las collectivitats elas pòdon pas

Fiscalitat mòla

Sens fiscalitat dinamica e sens possibilitat de se virar cap a una banca especificament dedicada a las collectivitats, d'unas regions an decidit de s'aviar cap a una crida a l'estalvi local e popular. De regions lançan d'emprunts obligataris (obligacions) mas aquò a tanben un còst que cal de tota faïçon a un moment remborsar.

Atal la region País de Léger a levat 80 milions d'euros per emprunt obligatari alrèp d'investissors classicos e de dels particu-

LGV : la crisi pausa problèma

lars. Ròse-Alps o a fait tanben per 100 milions. País de Léger a fait un bilanç positiu mas s'aprèsta a anar quèrre encara de moneda alprèp del grand public coma o an fait Lemosin e Auvernha tanben per de somas mai modèstas.

Per Auvernha; son d'obligacions de 200 èuros remuneradas a 4%. Los 15 milions son estats trobats ja, e la remuneracion es equivalenta a çò qu'es ara la remuneracion d'una assegurança vida mejana.

Es una solucion qu'agrada pas a totes ; qualques elegits considèran que, se d'un punt de vista politic es un messatge positiu de demandar a la populacion d'investir dins l'avenir de sa region, lo sistèma demanda una engenhèria qu'es encara costosa e pas concurrenciala amb lo sistèma bancari classic. Mas se i a pas mai de bancas per prestar ?

Tot aquò règla pas la question de fons qu'es la del poder de decision de las collectivitats. Demòran sens capacitat de jogar amb la fiscalitat donc de poder dire als estatjants : *" vos demandam de pagar d'impòstes per far aquò e aquò ; e nos jutjaretz sul resultat "*.

L'Estat a causit la via de l'endutament per las collectivitats. Es la sola via que demòra per elas. Se pel moment los deutes de las regions son d'un nivèu rasonable la degradacion poiriá èstre rapida subretot amb los partenaritats un pauc forçats que met en plaça l'Estat e amb las cargas sens compensacions que son transferidas.

Los que o volián pas veire èran de mala fe ; mas la causa es arribada. La ministra dels Transpòrts, Nathalie Kosciusko-Morizet, a començat d'avertir que l'Estat o poirà pas pagar tot, en tot cas pas tot çò de previst en matèria de LGVs.

Atal, s'es segur que i aurà una LGV entre Tours e Bordèu e que n'i aurà una entre París e Rennes, i a d'autres linhas que son dependentas de la moneda que i aurà sus la taula. L'Estat coma las collectivitats e los partenaris privats dobtan. I a de linhas que son d'una rentabilitat que cal calcular, semblèt de dire la ministra al mes de decembre. Immediatament d'elegits regionals e departamentals an cridat en disent que finalament avián pres la decision de pagar per Tours-Bordèu amb la promessa que la linha anariá mai luènh (Tolosa, Baiona, Pau) mas adara an lo sentiment que se son faits un pauc colhonor. Solide, la ministra a temperat sas declaracions qualques jorns après mas, del punt de vista financièr, res a pas cambiat. La moneda que calrà trobar alprèp de las bancas costarà mai car que çò previst, ne calrà mai per compensar los desengatjaments de partenaris privats e subretot la ministra a mes lo dobtè sus l'interès economic de las LGVs dins lo cap del grand public que dempuèi de meses ausís sonque dire que sens aquò los territòris seràn condemnats a mòrt per enclavament.

L'objectiu èra pas de donar mai de vam e mai d'arguments als opausants mas es çò qu'a fait la ministra. Es tanben un tracanard en cas d'alternància. Se los presidents PS de las regions, un còp lors amics al poder, fan pas las LGVs e fan pas pagar las collectivitats, la dreita se saurà servir de la contradiccion.

Lo debat nascut de las declaracions ministerialas a de tota faiçon donat d'arguments als que dison qu'una bona modernizacion-regeneracion de las vias existentas serà a l'encòp mai eficaça e mai economica. De bons arguments en temps de crisi.

La decision presa per la LGV PACA, qu'es de prendre pas de decision abans lo mes de julhet en tot afirmar que lo projècte es mantengut mas que las prioritats son pas exactament las meteissas e que cal parlar ara de TGV e pas de LGV, mòstra clarament que i a un problèma. La moneda i es pas e las poblacions s'opausan.

De segur, aquò vòl pas dire que los projèctes son abandonats mas tot aquò mòstra, coma o disiá lo Partit Occitan-Region Provença dins un comunicat, que l'oposicion paga e que la mobilizacion de las poblacions es un factor que pesa. Lo P.Oc-Region Provença escriu : *" Es evident que las eleccions de 2012 seràn determinantas (...) tot dependrà del rapòrt de las fòrças en preséncia "*. Vertat es que los que seràn a la barra de l'Estat a partir de junh de 2012 seràn benlèu de la color politica d'aqueles que presidisson las regions e la màger part dels departaments. Veirem qual farà pagar l'autre se per cas los projèctes son mantenguts. Veirem subretot se la prioritat serà donada a la proximitat e als transpòrts regionals o se l'obsession de o metre tot " a tres oras de París " resistirà a la crisi.



• *La crisi ? Qu'es aquò ?*

La crisi qui tua !

Los traders an lèu après a manipular los produïts qui son en capacitat de hornir beneficis rapides e shucós. Los produïts alimentaris de basa, ris, blat e milhòc, que son adara la lor cibla. Mes los domaus umans son enòrmes e lo risc politic tanben.



Qu'èi en memòri un filme qui s'apèra " *Lo sucre* ". A cada còp que'm parlan deu mercats e de la lor pretenduda psicologia e complexitat que i pensi. Michel Piccoli que jòga lo ròtle d'un especulador qui suus prumèrs imatges se tròba dens ua usina de fabricacion de sucre. En tot prèner a punhats lo sucre qui cor suus tapís de la cadena de fabricacion e en lo har colar de las soas mans que ditz d'un biais sentenciós aus qui l'acompanhan : *Sénhers, non i a pas mei de sucre ! e viste que comprenem que s'ageish d'ua penuria organizada tà har pujar lo prètz deu sucre.*

Simplista ? Benlhèu mes pas tant qu'aquò. Se nosautes e parlam de crisi financièra, de crisi de la Borsa desempuïsh quauques tres ans que sabèvam que la crisi s'anava materializar e qu'après la capihona de quauques bancas, anavan arribar las pèrtas d'emplec, las barraduras d'usinas e la creïshença deu caumatge.

Mes qu'èi d'un aute aspècte de la crisi qui vòli parlar, d'un aspècte qui avem tendéncia a considerar dab un uelh sonque umanitari. Efectivament desempuïsh 2006 e 2007 lo desvolopament desequilibrat e l'accion deus especuladors mesclada au desvolopament de país dits emergents, a tornat lançar la

creïshença de la hami. La crisi aquí se compta en milions de morts, en personas qui mei que jamei crèban de hami. Quan an enquèra la fòrça de's revoltar que balha la prima araba. Quan son dejà aflaquits per annadas de sequèra, de hamièra e de sosdesvolopament que da lo silenci de la còrna de l'Àfrica o de quauques regions d'Àsia.

Qu'ens remembram las revòltas de la hami en 2008 ; adara dab la crisi los especuladors que's son virats cap a las valors seguras : los tres aliments de basa per ua bona partida de l'umanitat que son lo blat, lo milhòc e lo ris.

Au començar de 2011, lo prètz deu blat que tornè pujar, coma en 2008. La tòna de blat que doblè au mes de genièr de 2011. La revòlta deus país deu Magreb qui son de grans importadors de blat, qu'èi tanben la hami. Adara qu'èi lo milhòc qui seré un produit rare e qu'atenen ua creïshença espectaculara deu prètz per los mes qui arriban.

Au començament de 2011, la FAO anonciava que 80 país èran aus limits de l'insecuritat alimentària.

La revòlta o lo silenci

Urós los qui's pòden enquèra revoltar. Mes nombrós que son los qui son obligats de morir en silenci pr'amor de l'especulacion. Solide tot aquò que hè partida de la mecanica deus mercats. La demanda deus país emergents que creïsh e donc los prètz que pujan. Mes los intermediaris, los qui s'escambian lo blat, lo ris, lo milhòc shens n'aver jamei tocat un gran, que prenen lo lor benefici au passatge.

L'alimentacion qu'èi adara un produit especulatiu. Lo fenomèn que creïsh desempuï 2006. E mei qu'aquò ! L'especulacion que's hè sus las tèrras. Tau firma coreana crompa las tèrras de Madagascar, tau auta crompa las tèrras agricòlas d'un aute país african o tau aute crompa tèrras de qualitat entà har agrocarburent au detriment de l'alimentacion.

Qu'èi dens aqueste contèxte que la nosta crisi se debana, çò qui significa que lo mendre problèma climatic qu'èi utilizat peus especuladors e qu'a l'aute cap de la cadena de paisans non pòirà pas semiar pr'amor qu'auràn minjat las semenças meilèu que de passar hami.

Paradoxalament, sonque lo 10% deus produïts agricòlas son escambiats suu marcat mes lo mendre problèma climatic tòca la partida

En Hongrie, Viktor Orbán fait croire qu'il sera conciliant

qui s'escàmbia e donc lo prêtz qu'a lèu hèit de cremar. E alavetz immediatament tots los consumidors son tocats pr'amor tots que s'arronçan sus aqueths produits.

La crisi qu'ei tanben la passion novèla deus hons de pension taus produits alimentaris de basa. De 2005 a 2007, lo nombre deus contractes a la Borsa de París passats peus hons especulatius a l'entorn deus tres produits basics, qu'ei estat multiplicat per quate cada annada.

Segon la FAO, l'aumentacion de las especulacions sus aqueths produits qu'a creishut de 2300% enter 2003 e 2008.

Dens lo libe qui vien de publicar Jean Ziegler* parla d'aqueths especulators en los chafrar "lâmias tigras " pr'amor de la capacitat qu'an aqueths animau a sentir ua gota de sang diluïda dens l'océan.

Desempuïsh 2005, lo nombre de sosalimentats dens lo monde non deïsha pas de créisher. 910 milions en 2007. Asia e Africa sub-sahariana que pagan lo prêtz hòrt. Per 2009, e que son sonque estimacions : que viran a l'entorn deu miliard.

Lo fenomèn que risca plan de s'ahortir per de vertuosas demandas de l'occident (agrocarburants per exemple) o per la pression de païses emergents qui an besonh cerealas per neurir bestiar o qui crompan tèrras suu continent african entà s'assegurar la lor independéncia alimentària.

* " Destruction massive, géopolitique de la faim " Le Seuil octobre de 2011

La crise est un bon terreau pour les régimes qui veulent devenir plus autoritaires et c'est surtout un bon prétexte. Et c'est en temps de crise que les démocraties ont du mal à réagir.

C'est l'affaire hongroise qui nous le rappelle. Le chef du gouvernement hongrois a décidé de modifier depuis le début de 2011 la Constitution de son pays et ces modifications sont apparues comme de véritables dénis de démocratie.

Viktor Orbán n'y va pas avec le dos de la cuillère quand il limite les pouvoirs du Conseil Constitutionnel, le droit des journalistes, quand il met au pas les médias publics et quand il décide que la Hongrie ne sera plus officiellement une république. Et il y a d'autres réformes de la même eau concernant les sans-abris, la fiscalité, la banque centrale (la Hongrie n'est pas dans la zone euro) et le tout étant couronné par le fait que pour modifier éventuellement toute cette nouvelle architecture constitutionnelle, il faudra une majorité introuvable des deux-tiers dont Orbán dispose aujourd'hui, dans les travées du Parlement, mais plus chez les électeurs.

Certes, il y a eu des protestations et le premier ministre hongrois est venu au Parlement européen pour s'expliquer. Il a promis qu'il y aurait des modifications aux mesures qui vont contre les valeurs de l'Union mais rien de précis.

Le rapport avec la crise ? La Hongrie est surendettée et a besoin d'argent. Mais les amis du PPE de Viktor Orbán n'ont pas envie de taper trop fort du poing sur la table. Le FMI doit prêter de l'argent à la Hongrie et, s'il fallait faire pression pour que cela ne se fasse pas, il y aurait d'autres victimes de ce blocage en Europe. Le résultat c'est que Daniel Cohn-Bendit, a copieusement engueulé Orbán lors de sa venue au parlement européen. Il a dénoncé la peur qui règne aujourd'hui dans ce pays où l'extrême droite a trouvé des thèmes porteurs (les Roms par exemple). La Commission européenne a certes demandé que les lois en question soient modifiées.

Mais quelles sanctions prendre contre la Hongrie et surtout comment ? La droite n'y tient pas et les gouvernement européens ne sont pas disposés à jouer les méchants. Surtout qu'il faudrait l'unanimité des 26 autres pour sanctionner Orbán ; mais celui-ci a des voisins complaisants comme la Pologne. Et puis, en temps de crise, on le sait, les principes démocratiques passent souvent au second plan. Si ça ne vous rappelle rien, reportez-vous à l'actualité d'il y a un peu plus de 70 ans quand l'Union européenne n'existait pas.





• La crisi ? Qu'és aquò ?

Punt de Vista sus la TVA dita sociala

Publicam aquí lo punt de vista de Chritian Guyonvarc'h de l'UDB a prepaus de la TVA sociala qui a decisit de metre en plaça Nicolas Sarkozy. La decision es presa e s'aplicarà al mes d'octobre se tòrna trobar sa plaça de president.

François Hollande, el, a dit que s'èra elegit anullarà aquela decision .



Il faut combattre très fermement le projet de TVA dite faussement " sociale " que Nicolas Sarkozy a ressorti de son chapeau. Il faut le combattre pour plusieurs raisons :

- cette TVA faussement sociale est injuste car elle dégraderait les conditions de vie des classes modestes et moyennes qui consacrent une part importante de leurs revenus aux achats de biens ordinaires (" les 10% des ménages les plus pauvres consacrent 11,5% de leur budget au paiement de la TVA, quand les 10% les plus riches n'en consacrent que 5,2% ", Mathieu Plane, économiste à l'Observatoire français des conjonctures économiques, dans Ouest-France du 4 janvier 2012), elle est inefficace économiquement car la diminution des cotisations sociales serait sans commune mesure avec les différentiels de coût du travail entre la France et les pays émergents (rapport de 1 à 30 avec la Chine), donc sans effet réel sur la concurrence que les productions de ces pays font aux productions réalisées en France,

- elle camoufle une des causes majeures de la dégradation des comptes sociaux, à savoir la baisse de la part des revenus du travail dans la richesse nationale au profit des revenus financiers. Or cette évolution-là a une seule explication : une fiscalité française devenue plus favorable aux revenus financiers. Inutile donc d'aller chercher des boucs émissaires à l'étranger.

Ne pas soumettre le devenir de la protection sociale aux fluctuations politiques

Transférer le financement de la protection sociale d'un système de cotisations assises sur les revenus du travail vers la fiscalité présente un inconvénient et un risque social majeur : soustraire les représentants des salariés et des travailleurs indépendants du tour de table des décideurs et soumettre le devenir de la protection sociale aux fluctuations politiques. Un gouvernement qui voudrait revoir la protection sociale à la baisse n'aurait qu'à réformer la fiscalité en s'appuyant sur sa majorité parlementaire. Exit les partenaires sociaux. Certains en rêvent !

Seule la contribution des revenus du capital au financement de la protection sociale, qui est très insuffisante aujourd'hui, doit être fiscalisée. Une révision de la CSG ou sa fusion avec un impôt sur le revenu rénové peut permettre d'augmenter la contribution des revenus du capital.

Changer notre vision du monde en construisant un vrai partenariat avec l'Afrique

" Un partenariat avec l'Afrique ? " " Hors sujet ! "... Au contraire, on est au cœur de ce qui mine l'Europe, son économie et son modèle social aujourd'hui, à savoir l'incapacité des élites européennes à construire une alliance dynamique avec les Africains sur lesquels elles projettent toujours un regard, à la fois paternaliste et cupide.

Depuis trente ans la globalisation libérale fondée sur la volatilité des marchés financiers, en généralisant la concurrence entre des pays où les conditions salariales, sociales, sanitaires et environnementales de production sont très inégales, a fortement contribué à désindustrialiser les économies européennes et nord-américaines.

Pour autant, il serait hypocrite et démagogique de ne pas reconnaître que la globalisation des échanges commerciaux a aussi contribué à sortir de la misère une partie, une partie seulement mais une partie tout de même de la population des pays émergents (Chine, Inde, Indonésie, Brésil...). Nous devons aussi nous souvenir que les pays occidentaux, la France en tête, ont profité de ce système durant plusieurs siècles (car la globalisation vient de loin) dans le cadre de l'ancien régime colonial qui faisait des colonies des marchés

captifs et de leurs peuples des masses corvéables à merci, y compris sous la forme de chair à canon. Les pays émergents ne manquent d'ailleurs pas de nous le rappeler.

Cette " dette historique ", la France et l'Europe doivent l'assumer en proposant un vrai partenariat économique et social au continent qui, par sa croissance démographique, est la clé de notre avenir : l'Afrique.

L'Afrique va voir sa population passer d'ici 2050 de 1 à 2 milliards de personnes, qu'il va falloir nourrir, éduquer, former. Aujourd'hui il ne s'agit plus de piller les richesses de l'Afrique mais de construire en Afrique, avec les Africains, les conditions d'un développement soutenable, notamment en investissant dans l'agriculture vivrière, à la campagne mais aussi autour des grandes villes (maraîchage), dans les infrastructures de transport durable et dans la formation. L'économie européenne y gagnera, à condition d'agir autrement que les nouveaux colons que sont les capitalistes d'Asie du sud-est et de la péninsule arabique qui ont déjà mis la main sur 32 millions d'hectares de terres africaines, soit l'équivalent de la SAU (surface agricole utile) de la France ! Non pas pour nourrir les Africains mais pour approvisionner les marchés asiatiques, y compris pour alimenter en soja des élevages intensifs de porcs ou de poulets ! Cela devrait rappeler quelque chose aux Bretons...

Une fiscalité écologique

Une politique dynamique de l'emploi et de l'investissement productif en Europe ne peut en aucun cas se concevoir en dégradant les systèmes de protection sociale. Elle passe par une fiscalité écologique qui incite à produire au plus près des bassins de consommation en taxant les produits qui s'inscrivent dans des circuits longs, qu'il s'agisse de produits manufacturés ou de produits primaires (agricoles notamment) susceptibles d'être produits localement. Il ne s'agit pas de protectionnisme puisque la liberté de s'établir sur le marché européen serait garantie : libre à un investisseur indien de produire du blé noir en Bretagne pour approvisionner le marché européen. Il ne s'agit pas de protectionnisme puisque la liberté de commercer serait garantie : libre à un investisseur breton de produire du poulet hors d'Europe pour le vendre sur le marché européen mais, dans ce cas, sa production sera fortement taxée. Il s'agit donc d'orienter l'économie mondiale vers de nouvelles bases, écologiques et sociales. La France doit en défendre le principe au niveau européen afin que l'Europe agisse dans ce sens au niveau international. .

Christian Guyonvarc'h

Conseiller régional de Bretagne / kuzulier-rannvro Breizh Groupe UDB
(Union démocratique bretonne), autonomie et écologie

Lo genocidi armenian a existit

Es evident que non i a pas cap de rason de poder denegar lo genocidi armenian de 1915 en Turquia mes la question que se cal pausar es de saber s'èra plan rasonable de far una lei que ditz que seràn condemnats los que denegaràn aquela realitat. Robert Badinter explicava recentament que lo genocidi dels judius pels nazis fasiá el l'objècte d'una decision de justícia presa per un tribunal internacional a la sortida de la segonda guèrra mondiala. La denegacion d'aqueste genocidi es, çò disiá, la denegacion d'una decision argumentada e decidida per la justícia internacionala. Explicava donc que sens aquò, lo vòte d'una lei sul genocidi armenian transformava lo parlament francés en tribunal, çò qu'es pas son ròtle.

L'intencion dels qu'an portat aquel tèxte poiriá èstre de metre una empacha de mai a l'idèa qu'un jorn Turquia poirà dintrar dins l'Union europèa.

En tot cas, las reaccions de las autoritats turcas, que son pas sovent d'una granda objectivitat sus la question, es vertat, se pòt comprendre.

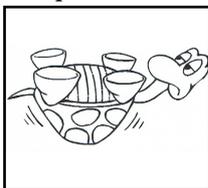
Lo tèxte de lei adoptat, significa que tota persona que torna prendre sul territòri francés la version de las autoritats turcas a prepaus de çò que se passèt en 1915, serà condemnabla segon la legislacion francesa.

La question que se pausa encara un còp es la de l'intrusion dels deputats dins l'interpretacion de l'Istòria. Segur, evidentament, l'Empèri Otoman es responsable d'un vertadièr genocidi dels armenians. Es atal que se passèt. Mas es pas en votant una lei a París que los turcs acceptaràn de o reconéisser. Alavetz quala es l'intencion ?

De tota faïçon, lo tèxte es estat portat devant lo Conselh Constitucional per de parlamentararis. Veirem se la lei es jutjada confòrma a la Constitucion.

La manrega de la tartuga

La tartuga va dapasset mas avança segura e, per contrabatre lo rescalfament climatic, li cal cargar la manrega vist lo freg que pèla ara en tota sason dins una metafòra interiorizada de l'actualitat que va, ven e vira aici e endacòm mai !
La brocadura repren 28 cronicas **Papieròt menerbès** publicadas per Alan Roch dins *La Semaine du Minervoïs* (abril-decembre de 2010) e torna tanben sus **L'afar de Carcassona** (o la non-programacion d'espectacles occitans al festenal de Ciutat).



Brocadura (60 paginas, format A5) de comandar a **ADEO** Hugues Jourde 15 rue du Gamay 81600 Gaillac per 6,10 èuros (franc de pòrt)



• Lengua

La carta europèa se poirà pas ratificar

Lo candidat socialista François Hollande a anonciat una sola mesura en favor de las lengas ditas regionalas es que s'engatja a ratificar la Carta europèa de las lengas.

D'après çò que sabèm, aquela promessa es estada mesa dins lo programa del candidat après de discussions que mòstran que los socialistas son encara plan luènh d'aver una posicion unitària sus la question de las lengas.

Tanben, nos podèm interrogar per saber se lo fait de prometre de ratificar aquel tèxte èra la bona promessa que caliá far.

Es un tèxte que, foguèsse ratificat per França, se fariá sus la basa minimala autorizada e que riscariá de pas cambiar grand causa a la realitat. Seríá de segur un engtjament internacional de França amb possibilitat de contaròtle pel Conselh de l'Euròpa.

Mas la question es de saber se lo candidat poirà tenir sa promessa. Sembla que serà pas possible sens reformar l'article 2 de la Constitucion.

La causa que pòt inquietar es que l'un dels especialistas de la question de la Carta e de la Constitucion, lo professor de dret Guy Carcassonne, respondèt fa qualques jorns a Baiona, ont èra convidat per parlar de las lengas de França, que segon el i a pas cap de possibilitat que lo Conselh Constitucional daïsse passar la ratificacion de la Carta europèa dins la mesura que los arguments qu'empleguèt en 1999 per refusar la causa valon totjorn.

E Carcassonne sap de que parla dins la mesura que foguèt el encarregat per Lionel Jospin de veire de quina faïçon lo tèxte se podíá rati-

ficar. Avia vist l'escuèlh de l'article 2 mas avia pensat de lo poder contornar en fasent una declaracion liminària a la ratificacion. Foncionèt pas e Chirac poguèt atal empaçar la ratificacion.

Seríá donc melhor que los candidats faguèsson de promessas que se pòdon tenir e que permetràn de far progressar las causas. Avèm besonh d'una lei pertocant l'ensenhament, l'audiovisual e tanben d'engatjaments concrets de l'Estat.

D'unes diràn benlèu que qualques socialistas sabon plan que la promessa de la carta se poirà pas tenir e qu'es pr'amor d'aquò que la fan. Seríá pas lo primièr còp.

Per çò qu'es de Sarkozy, avèm de tota faïçon comprès que ja en 2007 avia promesa una lei... e que l'esperam encara.

Lo Congrès Permanent de la Lengua Occitana es nascut

La demarcha entamenada dempuèi quasi 2004 per l'IEO amb l'ancian CLO, per trobar una solucion a la creacion d'un organisme capable d'èstre una referéncia dins lo domeni de la lenga, foguèt longa. Foguèt donc après una primièra amassada en 2008 a Vielha (a l'iniciativa deu Conselh Generau d'Aran e de l'IEO) la creacion de l'Associacion de Prefiguracion per un Organisme de Regulacion de la Lengua Occitana (APORLOC). Après doas annadas e mièja de trabalh e de rencontres, l'APORLOC a decidit de se transformar. Es atal qu'es nascut lo Congrès Permanent de la Lengua Occitana. Quatre regions an sostengut l'APORLOC dins son trabalh d'estudi e la creacion d'un organisme de referéncia per la lenga occitana es marcada dins la Carta Interregionala qu'es estada adoptada per quatre regions per l'ora, e lèu cinc.



Lo Congrès Permanent de la Lengua Occitana a donc una legitimitat qu'es lo fait qu'es estat acompanhat per de regions dins sa naissença que s'es feita lo 16 de decembre a l'Ostal de la Region Aquitània a Bordèu. Mas sa primièra legitimitat es que fa de plaça a totes los utilizadors de la lenga e que recampa d'especialistas de la lenga occitana de totes las regions. Solide totes los que son competents son pas membres del conselh scientific mas lo Congrès Permanent associarà a son trabalh totes las personas competentas quand farà besonh. Es dins sos prinipis de trabalh e dins l'interès de la lenga coma o diguèron a Bordèu.

Lo CPLOC es presidit per Gilabèrt Mercadier que presentèt en detalh a Bordèu çò que serà lo trabalh d'aquel organisme e subretot que detalhèt las fasas de creacion del CPLOC. Atal foguèt clar que las causas se debanèron en consultar lo mai grand nombre de personas e en associar lo mai grand nombre d'especialistas.



Tolosa lo 31 de març, per la lenga

I cal èstre nombroses

A un mes de l'eleccion presidenciala e abans las legislativas, devèm far passar lo messatge en favor de la lenga occitana.

Lo 31 de març, devèm far ausir las demandas en favor de la reconeissença de la lenga occitana. De segur, serà la quatrena manifestacion e d'unes poirián pensar que de manifestar es pas totjorn d'una eficacitat immediata.

Lo jorn de la manifestacion, vesèm fôrça responsables politics e los ausissèm que fan de declaracions positivas per la lenga nòstra, fan de promessas tanben. Lo resultat concret es pas totjorn de bon mesurar mas dempuèi la primièra manifestacion de Carcassona en 2005 l'occitanisme e la reivindicacion en favor de l'occitan son arribats a un nivèu de credibilitat qu'avián pas jamai agut duscas ara.

Lo resson mediatic que dona una tala manifestacion val totas las campanhas de publicitat quitament se los mèdias son pas totes totjorn plan dispausats per dire çò que representa la mobilizacion a l'entorn d'aquela crida « *Anem Ôc ! Per la lenga occitana !* ». Mas globalament avèm plan sentit que dempuèi que l'occitanisme s'amassa atal a donat un imatge public a la reivindicacion en favor de la lenga.

La vertut d'aquelas manifestacions es estada tanben de donar de vam als quites militants que se demandavan se la question de la lenga podiá mobilizar de monde. An agut la responsa tres còps e sabon ara que i a un vertadièr movement popular. Pauc a pauc l'occitanisme ne tira de leçons ; e la primièra es que cal de temps en quora prendre lo temps de daissar son trabalh

local, que siá associatiu o professional, per far nombre e per portar de faïçon collectiva un messatge simple. Aquò dona de fôrça e de motivacion per contunhar un trabalh al quotidian.

Sèm una fôrça

Las diferentas manifestacions an tanben permès a fôrça militants de prendre consciéncia de la diversitat del monde occitan e de la riquesa qu'aquò representa. Es una fôrça evidentata mas es vertat que l'immensitat del territòri pòt tanben pausar de problèmas.

Un còp de mai donc, cal imperativament èstre presents per la manifestacion en favor de la lenga. Tolosa es un luòc ont devèm èstre nombroses per mandar un còp de mai un messatge a tots los occitans per lor dire l'importància que representa la lenga nòstra coma patrimoniu collectiu, coma element constitutiu de nòstra identitat mas tanben coma aisina per imaginar un avenir diferent. La diversitat linguistica es un element necessari en democracia e aquela diversitat es indispensable dens l'amira de la mesa en plaça d'un desenvolopament respectuós de l'Òme e de la planeta.

Mentre que se parla tant de la necessària preservacion de la diversitat biologica l'idèa que se poirà pas conservar aquela diversitat sens cultivar e desvelopar la diversitat linguistica e culturala, comença de s'impausar.

La lenga occitana es un element del patrimoniu de l'umanitat : ni mai ni mens ; mas n'avèm nosautres, los

occitans, la responsabilitat dins lo respècte de las autras lengas e culturas. E o cal tornar dire : la lenga es pas l'afar dels que la parlan e sonque : es l'afar de totes los que vivon sul territòri de la lenga d'òc. Locutors o non locutors an la meteissa responsabilitat, d'ont que vengan, qualas que sián lors opcions filosoficas o politics.

Una question politica

La lenga demòra pasmens un problèma politic dins una societat coma la nòstra e sa defensa, son desenvolopament, sos drets, son una question politica. Sufís de veire e d'escotar los que refusan los drets per l'occitan e las autras lengas territorials de França. Eles, an un projècte politic qu'es un projècte uniformizator. Una meteissa e unica lenga per totes seriá segon eles la condicion per far del principi d'egalitat una realitat concreta. Sabèm que fonciona pas atal e que l'egalitat se bastís dins la diversitat. Los principis republicans d'egalitat devon pas èstre manipulats per un projècte uniformizator. L'egalitat es tanben lo respècte de la diversitat. Los ciutadans que vòlon la reconeissença de la lenga occitana son de ciutadans de plen dret. Lo principi republican es de reconéisser las femnas e los òmes dins lor diversitat e de crear las condicions de respècte mutual. Aquò es pas encara una realitat en França e es la rason que fa que nos cal mobilizar per una reconeissença constitucionala e legala de nòstra lenga e de sos drets dins l'espaci public.





Lo combat es politic dins la mesura ont sabèm que duscas ara cada progrès dins lo domeni de la politica linguistica s'es fait malgrat l'abséncia d'una legislacion favorable. Al contrari, vesèm una resisténcia arcaïca dels que, gràcias a l'article 2 de la Constitucion, vòlon empachar tot progrès. Malgrat aquò, la realitat sul terrenh es diferenta. Sabèm totes las iniciativas militantas qu'an permès d'avançar, que siá dins lo domeni de l'escòla, dels mèdias o de la preséncia de la lenga dins la vida publica.

Qual prendrà la competéncia ?

A quelques setmanas de l'eleccion presidenciala e de las eleccions legislativas, una fòrta mobilizacion a Tolosa lo 31 de març permetrà de far passar lo messatge als candidats a aquelas eleccions segur, mas tanben a totes los elegits locals, departamentals e regionals d'Occitània. Pr'amor son las iniciativas presas dins tala o tala comuna, region o dins tal departament qu'obligaràn tanben la legislacion a evolucionar. Ja d'unas collectivitats an mes en plaça de politicas lingüísticas, amb los mejans qu'an. Deman, cal refortir aquel movement e cal esperar e obrar per la mesa en plaça d'un poder mai descentralizat sol capable de vertadièrament prendre en man la question de la lenga occitana en cò nòstre.

Segur l'Estat deu pas abandonar sas responsabilitats a las collectivitats sens assumir la part qu'es seuna. Es el que deu crear las condicions d'una legislacion en favor de las diferentas lengas presentas sul territòri de la Republica. E de manifestar lo meteís jorn en Occitània, en Bretanha, en País Basc, en Catalonha, en Corsega, amb lo meteís messatge, mas d'un biais còps que i a diferent, es una etapa mai dins l'estructuracion de

la reivindicacion en favor de nòstra lenga.

De saber qual deu prendre en carga tala o tala competéncia per assegurar lo desenvolopament de la lenga es tanben un debat politic. La plaça de l'Estat, de las regions o de las autras collectivitats es una vertadièra question. Sabèm al mens una causa es que cal una vertadièra coordinacion per fargar una politica mai eficaça per l'occitan sus l'ensemble de son territòri. I a de causas qu'an començat a aquel nivèl quitament se son pas encara satisfasentas. Que de regions occitanas collabòren per metre en plaça de projectes (Ofici Public de la Lenga Occitana, concertacion sus las questions de l'ensenhament, ajuda als corsas d'adultes, intervencions comunas...) es mai que positiu mas cal de mejans suplementaris, de mejans economics e politics.

Rendètz-vos a Tolosa

Çò que nos pòrta per l'ora es la crida « Anem Òc ! Per la lenga Occitana ! ». Alavetz a Tolosa lo 31 de març o direm, tots, amassats a l'entorn d'un objectiu qu'es de far ausir los drets de la lenga.

David Grosclaude

DISCRIMINACION LINGUISTICA

Doas empresas, una occitana e una basca, an fait una demanda d'ajuda dita SPEL (Servici de Premsa en Linha). Kazeta.info e Vistedit (l'editor de La Setmana) vòlon metre en linha lors informacions pr'amor es atal que pòdon seguir l'evolucion de la la premsa que vei pauc a pauc lo papièr pèdre de plaça.

L'Estat ajuda a nautor de 60 a 70% los projectes a condicion que sián considerats coma publicacions " d'informacion politica e generala ". Es atal que los grands quotidians an totes agut d'ajudas per crear lors sites e se compta en milions d'euros.

Mas per los dos projectes citats, la Comission Paritària de la Premsa e de las Agéncias de Premsa a decidit de refusar lo caractèr " d'informacion politica e generala " pr'amor son redigits exclusivament en lenga occitana o basca. Lo resultat es que l'ajuda serà de 40% e pas de 60 o 70%. E çò estranh, es que la meteissa CPPAP reconegut, fa quatre ans, a *La Setmana* version papièr son caractèr d'informacion " politica e generala ". Benlèu i aurà un recors mas òm vei que las lengas minorizadas son pas planvengudas dins lo monde del numeric e que la discriminacion linguistica es pas una legenda.



Quand l'avenir passe par un nécessaire retour aux sources

Le bonheur est dans le pré, le sud-ouest de la France fleure bon cette idée que l'on se fait de la qualité de la vie, simple, fraîche et rassurante.

Il fait aujourd'hui rêver, ce pays du bien boire et du bien manger, d'autant que le *french paradox* est venu renforcer cette idée et a déculpabilisé les mangeurs de foie gras et autres buveurs de Jurançon. C'est vrai que ces régions ont du charme, et c'est vrai aussi que l'amateur de vin y trouve aujourd'hui les merveilles qu'il est en droit d'attendre.

Cet engouement nouveau pour les vins du sud-ouest, dont les fers de lance sont Madiran et Cahors, repose sur du concret, une réelle montée qualitative.

Et, ce qu'il y a de beau dans ce regain, ce sursaut, cet élan, c'est qu'il prend appui dans les racines mêmes de chaque appellation.

C'est bien en se ressourçant que ces vigneronns sont en train de faire exister leur différence d'avec leur grand frère inaccessible bordelais. Ils ont compris que copier ne permettait pas toujours d'égaliser, alors qu'ils avaient dans les mains ce dont ils avaient besoin : des cépages très particuliers que le temps avait adaptés à des terroirs qui ne le sont pas moins.

Trop longtemps le Cahors a perdu de sa belle couleur qui le faisait appeler le *perfect black wine*. Avait-on honte ici du *côt* si typique ou croyait-on plaire en faisant des vins faciles à la limite de la dilution ?

Les grandes cuvées d'aujourd'hui font la part belle à celui que l'on appelle aussi *auxerrois* ou encore *malbec*, la plupart d'entre elles en sont même issues exclusivement. Il suffit de goûter les belles cuvées du Château du Cèdre, du Clos Triguedina ou encore des Laquets et du château des Croisilles pour s'en convaincre.

La démarche a été la même dans la région de Madiran, peut-être même le renouveau a-t-il été ici plus précoce. Ce beau *tannat* qui porte si bien son nom se retrouve aujourd'hui sur les plus grandes tables et il le mérite bien. Il faut avoir éprouvé une fois une bouteille du Château d'Aydie ou de Bouscassé Vieilles Vignes arrivée à maturité pour ne plus jamais l'oublier. L'émulation qui règne dans cette appellation est réjouissante et les nouveaux talents qui ont compris que le chemin à prendre était celui de la sincérité éclosent à tous les millésimes. La chapelle Lenclos fait déjà figure de modèle, quand d'autres étoiles naissent comme le Clos Basté. Cet exemple est et doit être suivi.



• *Vinhas del costat de Jurançon*

malbec - tannat - négrette - mansoi -
braurol - fer servadou - duras - ondenc
- mauzac - loin de l'oeil - camaralet -
lauzet - courbu - carignan - manseng -

Voilà que l'on entend parler de la *négrette*, ce raisin qui pousse près de Toulouse à Fronton. Le Château du Roc est en train de lui donner des lettres de noblesse dans sa très belle cuvée *Don Quichotte*. Non, vigneronns audacieux, vous ne vous battez pas contre des mou-lins ! C'est la raison qui dicte vos gestes et vos choix. Plus classique, le Château Bellevue la Forêt ou le Château Plaisance portent haut la qualité de ce cépage que l'on retrouvait aussi à Gaillac jadis.

Michel Guérard, chef étoilé d'Eugénie-les-Bains l'a bien compris lui aussi qui se bat comme un beau diable pour faire reconnaître le baroque, cépage des vins blancs de Tursan.

Les vigneronns du vallon de Marcillac ont su faire accepter leur rude *mansoi*.

Ce même cépage, appelé *braurol* ou *fer servadou*, celui-là même que les madiranais nomment *pinenc* a trouvé au domaine de Laurens, ou du Cros, des vigneronns qui savent lui donner l'accent des rougiers de Marcillac.

Et ce même cépage assemblé au très local *duras* à Gaillac écrit aujourd'hui ses lettres de noblesse au domaine d'Escausses, au domaine du Moulin ou encore au domaine Rotier. Longtemps cette appellation n'avait de grands vins que des liquoreux, les rouges



• **Economia**

Socializacion, Macarèl !

s'affirment millésimes après millésimes. Ces vins doux, justement qui font la grandeur de Gaillac se déclinent au travers de cépages très locaux : l'*ondenc*, le *mauzac* et le *loin de l'oeil* qui montrent de très grandes qualités en surmaturation.

Robert Plageoles a montré le chemin, Alain Rotier a tracé la voie et ils sont quelques uns à l'emprunter déjà avec bonheur.

Doit-on encore souligner les énormes qualités des vins de *petit manseng* de Jurançon ? Ces merveilles d'équilibre produites par Ramonteu, Hours et par toute la jeune garde ne cessent de progresser et appartiennent d'ores et déjà au panthéon des grands vins. Et ce sont aujourd'hui d'autres cépages qui s'expriment à nouveau dans les Jurançon : le *camaralet*, le *lauzet* et le *courbu*.

Il suffisait donc de se baisser pour ramasser l'or qu'il y avait sur les pieds de vigne, sans regarder briller les lumières au loin. Mais peut-être conviendrait-il de se méfier des procédés de vinifications qui ont tendance à gommer ces particularités, ces élevages stéréotypés, ces macérations calculées, à températures prévues qui font parfois penser que tous les vins se ressemblent.

Il ne faut pas que le doute puisse subsister : ***le vin doit avoir le goût de son terroir et pour quoi pas celui de ses origines.***

Jérôme Pérez

2002-2012 : dètz ans ongan que Macarèl òbra per la socializacion de la lenga e de la cultura occitanas.

Tot comencèt aprèp las legislativas de 2002, quand 4 candidats del Partit Occitan decidiguèron que caliá parlar e far parlar de l'occitan de longa. Aital nasquèt Macarèl, dins una cava de HLM, nenon qu'aviá pas, per se vestir, qu'una bandièra, un camiset, una casqueta e un pega-solet !

L'associacion espeliguèt lèu pr'amor que la demanda quitava pas de créisser : 2000 bandièras la primièra annada, 15000 cada annada aprèp ! Tre 2005, Macarèl venguèt SARL, vist que l'inspector de las talhas podiá pas encapar que se podiá far de comèrci sens ganhar d'argent, simplement per militantisme.

Vertat que Macarèl es pas una empresa ordinària mas un concèpt nòu e atipic : los accionaris non solament recebon pas de dividendes, mas en mai an lo dever d'ajudar al foncionament... De mai, a l'entorn de 15% de la chifra d'afar son consacrats a las associacions qu'òbran per la lenga, jos la fòrma de remesas, o de pairinatges de projèctes que botan en davant las colors occitanas.

Per balhar totjorn mai de visibilitat a l'identitat, Macarèl diversifica de longa sas activitats : lo site internet (www.macarel.org) permet de tocar los occitans del dintre coma los de la « diaspora » ; la botiga de St Joan de Vedàs servís de luòc de rescontre e d'escambis, d'ont mai que i a ara un espaci balèti-conferéncia mes a la disposicion de los que ne vòlon ; lo fialat de 300 revendeires, de la Val d'Aran a las Valadas Occitanas d'Itàlia, afortís tota l'annada la preséncia de l'occitan ; enfin, los taulièrs, sus las fièiras, festenals, concèrts, son non solament lo mejan de tocar milierats e milierats de personas, mas tanben d'èsser un junhent entre las diferentas parts d'Occitània, e de difusir en mai libres e CD.

2012 : Macarèl festeja sos dètz ans 1200 referéncias... 10 ans d'una dralha improbable, pas totjorn planièra, de moments d'ansia e de lassitge, de causidas malaisidas. Mas un camin totjorn acompanhat de rescontres fòrts e precioses, d'amistat, e mai que mai per la certesa d'èsser pas sols o fòls : Macarèl se fa amb e per totes los que vòlon far viure la lenga e la cultura nòstras. Amb eles, cada jorn pòrta la pròva que « *sèm çò que fasèm* ».

MACAREL 420 rue A. Fleming ZA du Rieucolon 34430 St JEAN de VEDAS

tel. 06 12 25 42 26 Fax. 04 67 27 81 52 contact@macarel.org



***del país
al cap del monde :
MACARÈL !***



• **Libres**

Robert Lafont et l'occitanisme politique

Un livre signé Gérard Tautil

L'auteur, enseignant de formation, a utilisé tout son talent de pédagogue pour écrire ce livre. Il a réussi à décrire, à expliquer et à illustrer l'éminent rôle politique que joua Robert Lafont. Il a su replacer dans son contexte la vie, l'action politique et l'œuvre de Robert Lafont. C'est l'objet des 76 premières pages qui permettent au lecteur de marcher dans les pas du héros. Sur ce chemin-là, Gérard Tautil, compagnon de route en occitanisme de Lafont est un guide hors pair. On comprend mieux alors les débuts de l'occitanisme politique vers la fin des années soixante, l'ébullition des seventies, la récurrente bataille idéologique nationalisme versus socialisme, la perplexité des années 80... Un chapitre est consacré à l'Europe, thème cher à Lafont, sur lequel il a beaucoup travaillé. Le lecteur y retrouvera le débat sur le Traité Constitutionnel Européen, une réflexion originale sur le rôle que pourrait jouer l'Occitanie dans une Europe où les États sont condamnés, selon Lafont, à disparaître.

La seconde partie est constituée de documents (articles de presse, extraits de débats, etc.) qui illustrent brillamment la première partie. Car si le parti pris de l'auteur est bien de poser Robert Lafont en homme politique, il n'en ignore pas pour autant son talent d'écrivain qui illumine la seconde partie. En occitan ou en français, la vigueur de sa plume, sa puissance évocatrice, la précision et la richesse du vocabulaire de Lafont, aiguïent davantage encore sa vision du monde, et la force de ses analyses.

L'intellectuel engagé

Une difficulté qu'a affrontée Robert Lafont tout au long de sa vie d'intellectuel occitan c'est la vraie rencontre avec le corps social. La lecture du livre nous montre bien quelle a été l'approche de Lafont : c'est celle des luttes sociales. Lafont est à Decazeville, Lafont est sur le Larzac, il est avec les LIP et bien sûr aussi proche des viticulteurs languedociens. Il saisit l'opportunité de ces points chauds pour aller à la rencontre du peuple. Cette stratégie lui permet de faire passer son message occitan dans la population, elle est aussi un moyen d'adapter en permanence son discours aux réalités vécues sur le terrain. Cette position lui permettra d'influencer les responsables de gauche et de faire prendre en compte, un peu, ses idées. Il a incontestablement joué un rôle dans le choix de la gauche de décentraliser la France en 1981.

L'engagement de Lafont clairement politique s'est néanmoins limité à un rôle d'intellectuel. Sa tentative avortée de se présenter à l'élection présidentielle n'a débouché sur rien. Un homme de son envergure, avec ses réseaux, aurait pu (du ?) fonder un mouvement

politique en rassemblant les divers groupuscules occitans... D'autres le feront à sa place ! Logiquement dans les années 80 avec l'arrivée de la gauche au pouvoir, Lafont est dans une impasse, il n'a plus de stratégie adaptée à l'époque. Ce sont d'autres que lui qui vont alors passer à l'action concrète sur le terrain : création et développement des classes bilingues et des calandretas, création de nombreux cercles départementaux et locaux de l'IEO, création des premières radios associatives occitanes, création du CAPES d'occitan-langue d'oc, etc.

Plus particulièrement, la création d'un véritable parti politique (Parti Occitan) constitue une réponse incontournable qui a permis ces dernières années quelques avancées en adressant à toute la population un discours de progrès économique, écologique et culturel. Robert Lafont se rallia d'ailleurs à cette cause et écrivit même en 2009 peu avant sa mort : « *La region [...] deis autonomias que s'espatlan en una Euròpa federala, la dei regions occitanas qu'an lo projecte de sortir nòstra lenga dau rodan francés centralista. Aquò's lo programa dau Partit Occitan, partit prudent que ne siáu membre. Aquò tanben l'utopia liberatritz qu'aurai esperat tota una vida de veire lusejar. Planhe, o comprenètz, de plus aver pron d'annadas davant ieu per ne veire lo començament de la debuta. Donc a vosautres de jogar. Occitània es totjorn a faire. Digatz-vos que degun autre o farà pas.* »

Des pistes ouvertes

Conclure sur ce livre est chose difficile tant Lafont a ouvert un grand nombre de pistes qui restent à explorer. Gérard Tautil signe là un ouvrage remarquable, à la fois synthétique par ses analyses, et très vivant et sensible par les nombreux extraits de textes ainsi réunis. En parcourant ces pages, le lecteur aura inmanquablement la sensation de prendre de la hauteur, de retrouver la politique portée au plus haut niveau d'exigence humaniste et intellectuelle.

Hugues Jourde

- Pour commander : adresser un courrier à
Gérard Tautil, BP 37-Lo Cebier
83870 Signes/Signa

Lo Partit Occitan sus Internet

- site : partitoccitan.org
- corrièr electronic : partitoccitan@free.fr

• **Ecologia**

Experts et politiques : des liaisons dangereuses?

Les experts sont partout et pas seulement dans la série télévisée. On ne peut plus résoudre un problème sans faire appel à eux. Ils sont les garants d'une prise en compte sérieuse de la question posée, ils rassurent les citoyens, ils allègent la responsabilité des politiques. L'expert est celui qui a acquis des connaissances, une expérience sur un sujet donné. Il en fait profiter le politique qui peut alors prendre sa décision. Mais l'expertise est-elle neutre ?

Les deux facettes de l'expert

Dès les années 30, des polytechniciens créent des groupes de réflexion (X crise) où ils essaient d'utiliser leurs connaissances scientifiques pour apporter des réponses pratiques à la crise. Ce sont les débuts de l'expertise. Elle devient indispensable aux décideurs à mesure que les avancées technologiques complexifient le rapport des hommes à leur environnement et densifient le réseau administratif dans lequel ils sont pris. Un élu ne peut pas tout savoir des différents aspects, scientifique, juridique, éducatif,... de son domaine d'intervention. Il fait appel à des experts spécialisés qui l'éclaireront dans sa décision. Mais l'expert est appelé non seulement à fournir des connaissances mais aussi un mode d'utilisation de ces connaissances. Il doit donc fabriquer un système d'évaluation, intégrer des données sociales et économiques que lui-même a sélectionnées. Il apporte un cadre de réflexion pour interpréter son rapport et façonne ainsi le choix du politique.

L'expert-décideur ou l'expert-paravent

Deux cas peuvent alors se présenter. Si le décideur n'a pas d'idée précise sur le sujet expertisé et sur ce qu'il souhaite pour la communauté, l'expert assume le rôle de décideur, bien qu'il n'ait pas d'investiture démocratique, et oriente les choix idéologiques. Par exemple, une communauté de communes confie à un cabinet d'experts, de préférence parisien ou du moins étranger à la région, le développement local : pas de prise en compte de la langue du pays dans la signalétique, pas de mise en valeur de sa culture dans le choix des animations et du bâti, pas de vision à long terme dans les choix environnementaux.

Autre exemple à une autre échelle : les polytechniciens des Mines ont imposé l'électricité nucléaire dans les années 70 à des politiques ignorants des dangers potentiels de cette énergie et aveuglés par le prestige et la morgue de ces experts scientifiques.

Si le décideur a une vision politique à long terme et sait ce qu'il souhaite pour la communauté, il impose un schéma directeur à l'expertise : on ne trouve que ce que l'on cherche. Il acquiert ainsi les connaissances qui lui manquent, tout en maintenant le cap de son projet politique.

Mais ce projet politique ne correspond pas toujours au bien commun. Il peut avoir pour fin l'enrichissement personnel du décideur, l'accroissement de son pouvoir dans la société ou traduire ses liens avec de grands groupes industriels ou son appartenance à un même corps administratif. L'expert sert alors de paravent aux décisions prises. Les nombreuses structures créées regroupant des experts soi-disant indépendants sont en fait l'occasion

pour les lobbies d'exercer leur influence et pour les politiques, d'abriter leurs décisions derrière la «neutralité» scientifique.

Lors de la crise de la grippe A, l'OMS a surestimé le danger parce qu'une majorité de ses experts avaient des liens avec l'industrie pharmaceutique. Cette psychose de pandémie a été relayée en France par la ministre de la Santé de l'époque, R. Bachelot. Elle a mandaté des experts, tous liés aux laboratoires, et signé avec Astra Zanecca, développeur d'un nouveau vaccin contre le virus H1N1, un contrat de 2,3 milliards d'euros. Or, on découvre sur son C.V. qu'elle a travaillé pendant douze ans pour des laboratoires pharmaceutiques dont Astra Zanecca. Les ministres de l'Agriculture ont toujours eu des intérêts concordant avec ceux de l'agro-industrie et de la FNSEA (cf «Pesticides: un scandale français») et ont systématiquement pris des décisions catastrophiques pour l'environnement et les abeilles en particulier, en s'abritant derrière l'expertise de l'Afssaps ⁽¹⁾. Or la plupart des experts de ces officines ont travaillé ou travaillent encore pour l'industrie.

Face à ces dévoiements de l'expertise et de la décision politique, deux forces nouvelles sont apparues : le lanceur d'alerte et l'expertise citoyenne.

Le dur statut de lanceur d'alerte

Les experts consultés sont souvent contraints d'orienter leurs conclusions vers le résultat souhaité par le donneur d'ordre, ou leur 'patron' universitaire, ou le financeur de leur laboratoire. Mais certains refusent de se compromettre au nom de l'intérêt supérieur de la recherche ou tout simplement de leur conscience. Ils utilisent alors



les médias pour faire éclater au grand jour la dangerosité de tel pesticide ou de tel médicament au risque de tout perdre (crédits, carrière, reconnaissance de leurs pairs).

A. Cicolella, ayant signalé publiquement le danger des éthers de glycol, a été licencié de l'INERIS (2) «pour insubordination». G.-E. Séralini, spécialiste de l'effet conjugué des pesticides et des OGM, a été harcelé, mis à l'écart, exclu du CNRS et de l'INRA. C. Velot, spécialiste des OGM, a vu ses crédits confisqués et a été sommé de démissionner et menacé d'expulsion 'manu militari'. I. Frachon a été attaquée en justice par Servier après la sortie de son livre sur le Médiateur, dénigrée par l'Afssaps, ses amis violemment pris à partie. Elle aussi a découvert des connivences en série entre experts et industriels.

Expertise : l'affaire de tous ?

Par ailleurs, les citoyens, conscients des dérives de l'expertise et de son utilisation par les politiques sont de plus en plus méfiants envers les promoteurs de décisions contraires à l'intérêt des populations. Beaucoup d'entre eux se regroupent dans des associations où les connaissances de chacun sont mises en commun et contribuent à la formation de tous. Ils acquièrent ainsi des compétences suffisantes

pour confronter les points de vue des experts et des élus, proposer des solutions différentes et parfois inverser le cours de la décision. Telle association de lutte contre des décharges à l'ancienne, mobilise ses équipes de recherche sur la toile, son géologue retraité pour l'analyse des sols et des sources, fait venir des conférenciers sur des systèmes alternatifs d'élimination des déchets, se déplace là où ces systèmes sont utilisés, prend conseil auprès d'autres associations anti-décharges plus pointues sur le plan juridique. Et elle produit un contre-projet basé sur le tri, le recyclage et le compostage qui servira à intervenir auprès des élus et à contrer l'avis favorable des experts. Cette nouvelle expertise citoyenne s'appuie d'ailleurs souvent sur les révélations des lanceurs d'alerte, que ce soit dans les domaines de la santé, de l'alimentation ou de l'environnement, élargit l'écho de leur cri d'alarme et, ce-faisant, contribue à leur protection. Cette expertise profane symbolise aussi un renouveau de la démocratie puisqu'il s'agit d'une réappropriation du savoir — réservé jusque là aux seuls experts diplômés — et des décisions concernant leur avenir, par les citoyens.

L'expertise a envahi les différents lieux de la décision politique, laissant aux experts le monopole de la connaissance des problèmes de société, de la manière de les aborder et des solutions envisagées pour les résoudre. Que ce soit au niveau de l'État ou au niveau des collectivités locales, le décideur a tendance à s'en remettre à un expert ou un cabinet d'experts issus des grandes écoles (polytechniciens, énarques, normaliens) ou des universités, qui court-circuitent les institutions, imposent le moule réflexif dans lequel ils ont été formés et empêchent l'apparition de points de vue innovants. Les élus doivent s'informer par eux-mêmes, avoir une vision claire des orientations souhaitées et utiliser des experts indépendants et venus d'horizons différents afin de pouvoir choisir la solution qui correspond le mieux à leur projet. Les citoyens, à travers leurs associations et avec l'aide des lanceurs d'alerte, sont là pour pousser l'élu dans la bonne direction. L'expertise doit se cantonner dans son rôle d'aide à la décision et ne pas empiéter sur le champ du politique.

Danisa Urroz.

25/10/2011

1 - Afssaps : Agence française de sécurité sanitaire des produits de santé, devenue Anses après l'affaire du Médiateur

2 - Ineris : Institut national de l'environnement industriel et des risques.

Fotografia : La centrala de Cruas.

LO CONTACT DE R&PS

Fédération
"Régions et peuples solidaires"
Pierre Costa
contact@r-p-s.info
www.r-p-s.info

• **L'articlòt**

Escriure

Te cal escriure, me faguèt l'Uc ; un pichon quicòm per la revista..."

– A ! ieu, vòli ben ; mas **escriure**, çò que se ditz es-criu-re, es pas **escrivassejar**, se vesètz çò que vòli dire (se vesètz pas, anatz consultar l'Alibèrt). Per dire que soi pas un escrivan, ieu, benlèu pas qu'un piètre **escrivassier**, sonque capable d'alinhàr quatre mots, de fargar tres frasas garrèlas ; mas aquò, pauròts, fa pas una escritura, a pro pena una **escrivalha**... Bon, metam que soi un escriveire : vertat que tot çò escrit m'agrada, rai ; alara, al trabalh, me meti a l'**escrivaniá**, me preni l'**escritòri**, la fuèlha de papièr, chauchi lo calam, la pena, enfin la pluma dins la tinta... non, aquí colhoni, tot aquò es passat de mòda ; daissi tanben de costat greda, gredon, estilò e maquina d'escriure ; donc, me meti al clavièr de l'ordenador e...

Aquí, cèrqui l'inspiracion, e aquí, paure monde, aquí las questions existencialas arriban coma estornèls a la figuèra : escriure qué ? pròsa, poèma, aicò, faula, peçòta, conte o contilhon, messatge, ensag, scenari ? E per qué far ? amuser, assabentar, bramar, repotegar, expausar, provar, badinar, interpelar, rebecar, me trufar, repapier ? Tant de causas...

A prepaus, sabètz qué ? – Coneguda causa siá ! Lo *Centre Cultural Occitan d'Albigés** lança un concors d'escritura en lengadocian, sul tèma – auretatz devinat – sul tèma : "**Escriure** " !

Bon, e ben, ara podètz pas mancar d'i participar, perque directz pas que vos ai pas dubèrtas qualques dralhas per trapar d'idèas ! Francament...

Lo Bernat de Castras

* Centre Cultural Occitan d'Albigés
28, carrièra Rochegude 81000 Albi
Tel/fax : 05-63-46-21-43, centre-occitan-rochegude@orange.fr
Tèxtes limitats a 2 paginas de depausar sus papièr e CD o per corrièl abans lo 28 de març de 2012.

• **Catalòg**

Amb l'ADEO, legissètz occitan !

**** **Colleccion *Esriches literaris*** (en occitan)

- n° 1 : **Naturalament** de Sèrgi Viaule. 56 p.
 - n° 2 : **Qualques nòvas d'Albigés** de Sèrgi Viaule. 56 p.
 - n° 5 : **De la man de l'endeman** de Pau de Ligonier. 56 p.
 - n° 7 : **Orguèlh rasonable** de Sèrgi Viaule. 60 p.
 - n° 8 : **Tabat** de Pau de Ligonier. 62 p.
 - n° 10 : **Camins** de Monica Grandjonc. 60 p.
 - n° 12 : **Opus incertum** de Pau de Ligonier. 64 p.
 - n° 13 : **Just per dire** d'Alan Roch. 60 p.
 - n° 15 : **Cants coquins** de Pau de Ligonier. 60 p.
 - n° 16 : **Planh del tiron enraumassat** d'Alan Roch. 60 p.
 - n° 17 : **Lo serpentigraf** d'Alan Roch. 60 p.
 - n° 18 : **Mots descrosats** d'Alan Roch. 60 p.
 - n° 19 : **Cèrca-s-i** de Sèrgi Viaule. 64 p.
 - n° 20 : **Venga lo temps** de Claudi Assemat. 48 p.
 - n° 21 : **Cèrca-s-i II** de Sèrgi Viaule.
 - n° 22 : **L'ipopotam mesopotamian** d'Alan Roch, 56 p.
- e novèl :**
- n° 23 : **La manrega dela tartuga** d'Alan Roch, 60 p.

**** **Colleccion *Esriches politiquas***

- n° 1 : **Nuclear ? Parlem-ne !** de Sèrgi Viaule. En occitan. 50 p.
- n° 2 : **Occitània fàcia al cambiament** de Gustau Aliròl, Felipe Carbona, Robèrt Lafont e Gerard Tautil. Bilingüe occitan/francés. 56 p.
- n° 4 : **Un siècle d'occitanisme politique** de Sèrgi Viaule.
- n° 6 : **France, pays de guerres** de Claudi Assemat. En francés. 60 p.
- n° 8 : **L'identitat occitana, une réponse à la crise** d'Uc Jourde, f/òc, 60p.

**** **Colleccion *Territòris e societats***

- n° 2 : **Païsan de la vila, vilandrés del campèstre** de Thierry Bartoli. f/òc, 48 p.

**** **Colleccion *Espòrts e lésers***

- n° 1 : **Una sason en Pro D2 amb los chucabondas** de Sèrgi Viaule. 60 p., òc.

**** **Colleccion *Ensages***

- n° 1 : **Lo jòc de tolerància** de C. Assemat. 64 p., òc.
- n° 2 : **A la recèrca de l'identitat occitana** de Pèire Pessamesa. 64 p., òc.

6,10 euros cada brocadura

*** **Libre *Estelas e belugas***, de Claudi Molinièr
(12 euros + 1 eurò de mandadís)

ADEO
Hugues JOURDE 15 rue du Gamay
81600 GAILLAC
uc.jordil@yahoo.fr



A PELUT, MON FILHÒL

Per batejar los orsonets pirencs, s'organiza una crida a proposicions via Internet. De segur, i prengueri part e me trapi ara amb un filhòl que se ditz : Pelut (e lo jovenòt a mai d'un pairin e d'una mairina !).

E òc, tres dels quatre orsonets nascuts dins Pirenèus en 2010 tenon ara pichons noms occitans : Fadeta, Floreta e Pelut (la quatrena se ditz : Plume ; perqué se ditz pas : Pluma o Plumeta ? Mistèri !). Enfins ! Aprèp aver balhat noms en eslovèn per pas los copar de las originas, en castelhan per dire que la montanha ten un adret e un ubac e, de segur (? !), en francés, vaquí vengut lo temps d'una integracion renfortida dins lo mitan ecologic e uman !

Dins lo sòm-sòm entutat de l'ivèrn que nòstres orsonets sòmien plan del quinque grand, lo Joan-de-l'Ors, de Pirena-la maire de la montanha, de totes las fadas que trevan rius, estanhs, gaudres, sauts e pais-sièras (coma las mitonas en Corbièras) e de totes las flors qu'anonçaràn lo temps de l'esvelh e del retorn de la prima. E que l'esperit de l'Orsa Granda, amont dins las nèblas del camin de Sant Jaume, los pare de la missantisa d'unes òmes : " Pata gaucha, pata dreita, orsa del Cèl, orsa de la Tèrra, tu que fas lo torn de l'univèrs... Pata gaucha, pata dreita, orsa del Cèl, orsa de la Tèrra : lo solelh se colca, lo solelh se lèva ! " *Visca l'armonia amb nòstres fraires orses ! Mas aquò es pas ganhat !*

Pelut, t'anam pas metre un morralh, una cadena pel nas e te passejar de fièra en fièra, de Tolosa a París, o encara mai luènh l'America, coma faguèron los aujòls orsatièrs d'Arièja. Ganharem pas la pèça a daïssar lo monde te tocar entre los uèlhs en reprenent l'incan-tacion " Tòca, tòca, tòca l'ors e lo mal se'n va ! " per garir d'un biais miraclos de totes las malautiás.

Te daïssarem córrer per la montanha, qu'i pòsques anar tranquillon sens èsser embestiat per una pista d'esquí o un 4x4 innocent. Siás probable plan aluserpit e te petaçaràs per trapar lo de que per te noirir sens faire bramar los pastres. Te balharem, en tota amistat, tres o quatre conselhs : "Quand l'ors dòrm, la nèu es pel camin. Ors que dança s'emplena pas la pança. Totes los orses son pas de pelussa (Te cal un òme-peteta coma present de Nadal ?). L'orsa del Cèl marca lo camin "...

Esperarem Candelièra per nos afatar de pescajons e, se puntas lo nas, te rapelarem que "Solelh per Candelièra, quaranta jorns encara l'ors s'entuta ", mas amb lo rescalfament climatic sabèm pas cossí las causas viraràn.

Bon, enfins, coma soi pas lo pichon Nicolau e qu'ai plan de deutes cap a tu, chut-chut, te daïssi dormir...

Pairin Roch

**ADHÉREZ ET FAITES ADHÉRER
AU PARTI OCCITAN**

À retourner à : Partit Occitan BP 31 16270-Romasièras Cedex
(Revenus inférieurs au SMIC : 15 €; Inférieurs à 1500 € 30 €; Supérieurs à 1500 € 50 €)

Nom, Prénom.....
Adresse.....
e-mail :

Je désire adhérer au **Partit Occitan** et je règle ma cotisation 2012 :€
Date et Signature

Ensenhador Occitania - n° 181

- **p. 2** : Bracas
- **p. 3** : Eva Joly
- =====
- LA CRISI**
- **p. 4** : La crisi, qu'es aquò ?
- **p. 5** : Chat perché
- **p. 6** : Dettes et régions
- **p. 8** : Las collectivitats cèrcan de moneda
- **p. 9** : Crisi e LGV
- **p. 10** : La crisi qui tua
- **p. 11** : En Hongrie
- **p. 12** : TVA sociala ?
- =====
- **p. 13** : Genocidi armenian
- **p. 14** : Carta europèa
Congrès de la Lenga
- **p. 15** : A Tolosa, lo 31 de març
- **p. 16** : Discriminacion linguistica
- **p. 17** : Vin et retour aux sources
- **p. 18** : Los 10 ans de Macarèl
- **p. 19** : Livre sur R. Lafont
- **p. 20** : Experts et politiques
- **p. 22** : Escriure
Catalòg ADEO
- **p. 23** : A Pelut, mon filhòl

OCCITANIA-Volèm Viure Al País

An participat a aqueste n° 181 :
S. Bonnéry, D. Grosclaude, K. Guyonvarc'h, U. Jourde, D. Le Bris, Macarèl, J. Pérez, A. Roch, D. Urroz, B. Vernhièras

Cobèrta e maqueta :
M. Braç, D. Grosclaude, A. Roch

OCCITANIA-Volèm Viure Al País
Directeur de publication : Hugues Jourde
Responsable de la rédaction : Alain Rouch
Administration-Rédaction : Occitania
H. Jourde 15, rue du Gamay 81600-Gaillac
Imprimerie : Tinena 11500 Quillan
Commission paritaire 0215 G 82148
Dépôt légal : février 2012